

# **Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

## **Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938 1937**

13.10.1937 (No. 240)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-948956](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-948956)



# Ostfriesische Tageszeitung



Verkündungsblatt der NSDAP und der VSA.

Verlag: Postanstalt, Aurich, Verlagort: Emden, Blumenbrückstraße, Fernruf 2081 und 2082. Bankkonten: Stadtparkasse Emden, Kreisbank Aurich, Staatliche Kreditanstalt Oldenburg (Staatbank), Postfach Hannover 369 49. Eigene Geschäftsstellen in Aurich, Norden, Ems, Wittmund, Leer, Weener und Papenburg

Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Erscheint werktäglich mittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 RM und 30 Pf. Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,65 RM und 51 Pf. Bestellgeld. Postbezugspreis 1,80 RM einschl. 36 Pf. Postzeitungsgebühr zuzüglich 36 Pf. Bestellgeld. Einzelpreis 10 Pf.

Folge 240

Mittwoch, den 13. Oktober

Jahrgang 1937

## Francos Ruf an die Welt

### „Eine neue Geschichtsepoche Spaniens brach an!“

Burgos, 13. Oktober.

Das nationale Spanien beging Dienstag mit einer Begeisterung und einer Teilnahme der Bevölkerung wie in keinem Jahre zuvor das „Fest der Rasse“. Die Hauptfeier fand in Burgos im Beisein des Staatsoberhaupts General Franco, des deutschen und des italienischen Botschafters sowie sämtlicher Mitglieder des Regierungsausschusses statt.

Aus allen Gegenden des nationalen Spanien waren etwa 30 000 in der Universitäts-Arbeitsgemeinschaft zusammengeschlossene Studenten herbeigekommen. Die Bevölkerung war auf die Straße geströmt, um dem Aufmarsch der Freiwilligen-Organisationen und der Ehrenformation des Heeres beizuwohnen. Die Straße war mit Tausenden von Fahnen geschmückt. Punkt 12 Uhr erschien der deutsche Botschafter von Stohrer, der von der Menge mit erhobenen Arm und minutenlangen Hochrufen auf Adolf Hitler und auf Deutschland begrüßt wurde. Die Kapelle spielte das Deutschland-Lied. Kurz darauf trat auch der italienische Botschafter ein und um 12.30 Uhr kündigten Trompetensignale die Ankunft des Generals Franco an, der das blaue Hemd der Falange trug. Zwanzig Musikkorps intonierten gleichzeitig die spanische Nationalhymne, während Zehntausende von Menschen die Arme zum Gruß erhoben. Nach kurzen, besonders an die Studenten gerichteten Begrüßungsworten des Beauftragten für die nationale Erziehung ergriff der Führer der spanischen Nation das Wort.

### General Franco

führte u. a. folgendes aus:

„Mein Gruß und Glückwunsch gilt an diesem für die glorreiche Zeit der spanischen Einheit symbolischen Tage der Jugend, der ich mich aus dem Tiefsten meiner Seele heraus verbunden fühle. Diese Einheit der Jugend, die auf dem Sernafeld zum Ausdruck kommt, muß und wird Spaniens Zukunft bestimmen. Am heutigen „Dia de la Raza“ können wir mit Stolz unseren Brüdern und Schwestern in Südamerika und der übrigen Welt ein Beispiel von Opfermut, von Heldentum, von Siegesvertrauen und Arbeitamkeit geben, welche Tugenden die Grundlage des neuen Staates bilden.“

Vor stürmischem Beifall der Menge unterbrochen, fuhr General Franco fort:

„Ich wende mich nun an die Regierungen in der Welt und an die Völker, die den Geist im nationalen Spanien, den Sinn unserer Freiheitsbewegung nicht kennen, und die von Gebietsabtretungen in Spanien sprechen.“

Solche Nachrichten sind falsch und haben ihren Ursprung bei den Freimaurern und den internationalen Geheimorganisationen. Derartige Behauptungen sind dem spanischen Denken entgegengesetzt; sie sind Erfindungen des internationalen Marxismus. Die Machtübernahme von Valencia sind es gewesen, die den berühmten Vertrag von San Sebastian abschlossen, laut dem Marokko und die Balearen ausländischen Mächten angeboten wurden, um damit Spanien auseinanderzureißen

und zu zerstören. Die ausländischen Regierungen brauchen keine Sorge zu haben: Spanien wird selbst dafür sorgen, daß eine Aufteilung oder Verkleinerung seines Lebensraumes nicht stattfindet. Auch wird es seine Selbstständigkeit nie und nimmer aufgeben.“

General Franco wies dann auf die gewaltigen Unterschiede hin, die zwischen dem nationalen und dem roten Spanien bestehen und erklärte, daß der Fanatismus der Jugend die beste Garantie sei für die Unantastbarkeit der spanischen Einheit und der spanischen Selbstständigkeit.

Bürtlich fuhr General Franco fort: „Mögen die Journalisten aller Welt, mögen ausländische Studentenkommisionen zu uns kommen und unsere Jugend anschauen, so wie sie ist, und Irrtümer ausmerzen. Alle Ausländer, die zu diesem Zwecke nach Spanien kommen, werden alle Erleichterungen erhalten, um sich ein objektives Urteil bilden zu können.“

Mit dem Hinweis darauf, daß mit dem Erwachen der spanischen Jugend dem Niedergang Spaniens während der letzten Jahrzehnte Einhalt geboten worden sei, und daß für Spanien nunmehr eine neue geschichtliche Epoche anbreche, schloß General Franco seine Rede unter dem Jubel der Massen. Diese stimmten die Kampfhymne der Falange an, die von General Franco stehend angehört wurde. Der spanische Staatschef begab sich dann zu Fuß und unter dem unaufhörlichen Jubel der Menge zu seinem Amtsgebäude.

## Hongkong und die Japaner

Von E. von Ungern-Sternberg

Der chinesisch-japanische Konflikt hat die politische und strategische Bedeutung Hongkongs noch mehr als sonst in den Vordergrund gerückt. Zahlreich sind die Kriegsschiffe, die die Standorte in Malta und in anderen Häfen verlassen haben, um die Basis von Hongkong zu verstärken, und zahlreich sind die Truppentransporte, die aus Indien nach diesem fernen Vorposten der britischen Weltmacht abgegangen sind. Die meisten, die Hongkong nie besucht haben, sagen wohl: Es ist ein Seehafen in China, der England gehört! Das trifft aber nur zum Teil zu. Die Chinesen sagen: „Wir haben England einen Hügel aus Granit abgetreten“ — aber die Engländer haben ihn in einen Berg von Gold verwandelt.

Hongkong ist eine Insel und nur 83 Quadratkilometer groß. Vom Festland ist sie durch einen nur 400 Meter breiten Kanal getrennt. Auf dem Festlande besitzt England weitere 930 Quadratkilometer. Die beiden Städte Victoria auf der Insel und Kaulun auf dem Festlande sind durch einen 1 1/2 Kilometer breiten Kanal getrennt. Der Hafen selbst gehört zu den schönsten und prächtigsten der Welt, er umfaßt eine geschützte Wasserfläche von 30 Quadratkilometer. Hongkong ist nicht nur eine erstklassige Flotten- und Flugzeugbasis des britischen Reiches, es ist auch der Zentralort der meisten großen Unternehmungen in China, wie z. B. der Hongkong and Shanghai Banking Corporation und ein bedeutender Garnisonort. Ständig stehen dort einige Bataillone weißer englischer Truppen, zwei indische Regimenter, ferner Pioniere, Artillerie, Küstenbatterien und Flugstaffeln. Auf der Höhe der königlichen Marinewerft, auf der über 3000 chinesische Arbeiter beschäftigt sind, trifft man Kriegsschiffe aller Gattungen, vom Schlagschiff bis

## Nur noch 469 000 Arbeitslose

### Ein gewaltiger nationalsozialistischer Erfolg - Nicht Konjunktur, sondern planvoller Aufbau

(R.) Berlin, 13. Oktober.

Die Reichsanstalt für Arbeitslosenversicherung und Arbeitsvermittlung meldet, daß die Arbeitslosigkeit im Laufe des vergangenen Monats wieder um 40 000 gesunken und damit ein Arbeitslosenstand unter einer halben Million erreicht ist. Nachdem wir schon bei den letzten Erhebungen im Kampf um die Arbeitslosigkeit feststellen konnten, daß Deutschland seit vier Jahrzehnten keinen so günstigen Stand der Beschäftigung mehr erlebt hat wie heute, ist der weitere Rückgang der Arbeitslosigkeit auf einen im Vergleich zur gewaltigen Arbeits- und Wirtschaftskapazität unseres 70-Millionen-Volkes unwahrscheinlich geringen Prozentsatz um so erstaunlicher.

Bekanntlich hat der Kampf um die Arbeitslosigkeit längst das Stadium erreicht, in dem auf der anderen Seite bereits ein Mangel an wichtigen Arbeitskräften auftritt, das heißt, daß diejenigen Volksgenossen, die heute noch als arbeitslos in der Statistik erscheinen, nur mehr in einem ganz geringen Umfange als wirklich brauchbare Arbeitskräfte angesehen werden können. Es ist eine der schwierigsten Fragen, die sich die Reichsanstalt für Arbeitslosenversicherung und Arbeitsvermittlung im letzten Jahr gestellt hatte, diese nur beschränkt einjährigen Volksgenossen trotzdem an irgend einer Stelle wieder nutzbringend für die Volksgemeinschaft in den

Arbeitsprozeß einzureihen. Der weitere Rückgang gerade dieser bei den letzten Erhebungen der Reichsanstalt als nicht voll einjährig festgestellten Arbeitslosen ist ein Beweis dafür, mit welcher unermüdbaren Zähigkeit daran gearbeitet wird, auch dem letzten Volksgenossen eine Beschäftigungsmöglichkeit zu verschaffen. Vor allem aber beweist uns die letzte Entwicklung, daß der Erfolg der Arbeitsbeschaffung in den letzten Jahren, nicht wie die ewig Gefrignen kritisch einwarfen, das Ergebnis einer vorübergehenden Konjunktur, sondern einer planvollen auf ganz weite Sicht abgestellten Aufbauarbeit ist.

Nie wieder wird das Gespenst der Arbeitslosigkeit, wie der Reichsfinanzminister in diesen Tagen vor führenden Wirtschaftstheoretikern erklärt hat, in Deutschland mehr Einfluß erhalten. Es ist dafür gesorgt, daß den Millionen Schaffenden Händen des deutschen Arbeitsvolkes stets ein Arbeitsfeld gesichert ist.

### Herzog von Windsor bei der NSB.

Das Herzogspaar von Windsor besuchte am Dienstagvormittag gemeinsam mit Reichsleiter Dr. Ley und Hauptamtsleiter Selzner die Zentrale der NS-BV Volkswohlfahrt und des Winterhilfswerks am Maybach-Wer. Hauptamtsleiter Hagenfeldt gab dem Herzogspaar von Windsor einen umfassenden Einblick in das vielseitige und in der Welt einzig dastehende nationalsozialistische Gemeinschaftswerk. Besonders eingehend ließen sich der Herzog und die Herzogin über die Einrichtungen des Hilfswerkes Mutter und Kind und die Hitlerfreiplayende unterrichten.

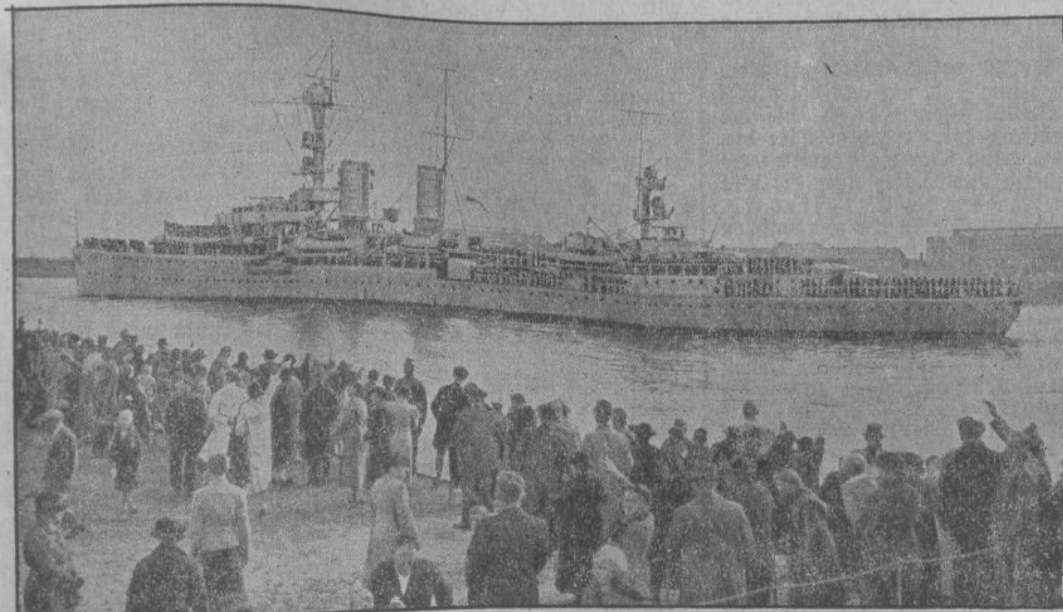
Im Anschluß daran wurden verschiedene Sportplätze Berliner Betriebe besucht und dem Herzog von Windsor Gelegenheit gegeben, den Aufbau und die Durchführung des Betriebssports der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ in der Praxis kennenzulernen.

Werkstätten in Tegel und in Siemensstadt waren am Dienstagnachmittag das Ziel einer mehrstündigen Besichtigungsfahrt durch die verschiedenen Außenbezirke Berlins.

### Australien wünscht deutsche Siedler

In der Londoner Guildhall wurde am Dienstag die Aussprache über die Bevölkerungspolitik des britischen Empires fortgesetzt. Ein Abgeordneter machte den Vorschlag, die britische Regierung solle einen Siedlerausgleich einleiten, und den siedlungsbedürftigen Gebieten des Weltreiches eine Anleihe von 50 Millionen Pfund gewähren. Ein anderer Redner erklärte, es sei unmöglich, ja sogar unmoralisch, daß ganze Kontinente leer blieben, während andere überbevölkert seien. Ganz abgesehen aber von der moralischen Seite des Problems stelle es eine ständige Kriegsgefahr dar.

Ein Vertreter Kenyas erklärte, daß man in Kenya dringende Siedler brauche. Das gleiche erklärten der Vertreter Neuseelands sowie der australische Vertreter, der hinzufügte, in Australien wünsche man Deutsche als Siedler. Die Deutschen seien wunderbare Farmer, genügsam und sauber.



Drei deutsche Schulschiffe zur Auslandsreise auslaufen

Ganz Wilhelmshaven stand im Zeichen der Ausreise der drei Schulschiffe „Emden“, „Schlesien“ und „Schleswig-Holstein“, die auf Große Fahrt gegangen sind. Zuerst lief die „Emden“ aus (unser Bild), deren Reiseziel Ostindien ist.

(Schel Bilderdienst, Zander-K.)

# Ein Vertrauter Lenins abgehalftert

Moskau „Kultusminister“ Subnow gestürzt - Von 24 „Arbätern“ des Bolschewismus leben noch 4

Moskau, 13. Oktober.

Einer jowjetamtlichen Mitteilung zufolge wurde der Volkstommisrar für Volksbildung, Subnow, seines Postens enthoben, da er seine Aufgabe nicht bewältigt und systematisch die Erziehungsarbeit untergraben habe.

Obwohl Presseangriffe und Anzüglichkeiten gegen den langjährigen Volkstommisrar für Volksbildung, Subnow, seit Jahren zur Tagesordnung gehörten, kommt dessen plötzliche Absetzung doch überraschend.

Mit Subnow, einem alten Berufsrevolutionär aus der nächsten Umgebung Lenins, ist eine der letzten martianen Figuren aus der Frühzeit des Bolschewismus gefallen.

Von den 24 damaligen Mitgliedern dieses Komitees sind nunmehr, am Vorabend des 20. Jahrestages der bolschewistischen Revolution, zehn eines natürlichen oder unatürlichen Todes gestorben und weitere zehn von Stalin beseitigt oder erschossen worden.

## Flugblätter gegen Moskau

Antijowjetische Propaganda in Sibirien

In großer Aufmachung berichtet die Moskauer Presse über angebliche neue „Sabotageakte“ in Sibirien. Ihre besondere Mut haben in der Gegend von Tomsk in Massen verbreitete Flugblätter erregt, die in scharfer Form gegen das Moskauer Regime Stellung nahmen.

Jüdische Bolschewisten hegen gegen Polen

Die Warschauer Staatsanwaltschaft hat Klage gegen 43 jüdische Kommunisten eingereicht.

Die Angeklagten, unter denen sich der Sekretär des Zentral-Ausschusses der geheimen kommunistischen Partei Polens und ein der Polizei seit 1924 bekannter berichtigter kommunistischer Heher befinden, hatten eine lebhafteste Hege gegen den polnischen Staat mit ihrer Würbarkeit für den Kommunismus verbunden.

Disziplinlosigkeit in der amerikanischen Handelsmarine

Auf der in Memphis (Tennessee) tagenden Jahresversammlung der amerikanischen Handelsmarine machte der frühere Direktor des Marineinspektionsbüros, Weaver, die amerikanische Regierung für die beispiellos schlechte Disziplin auf unteramerikanischer Flagge jahrelangen Schiffen verantwortlich.

zum Unterseeboot, und auf dem Flugplatz, der auf dem Festlande liegt, stehen die größten und modernsten Typen. So wichtig und so drohend ist die britische Basis in den südchinesischen Wässern auch auszuwählen, so ist ihr Einflußradius im gegenwärtigen Konflikt doch ein begrenzter.

Man bedenke ferner, daß Japan den angelsächsischen Mächten gegenüber den Vorzug hat, daß es sich im unbestrittenen Besitz weitaus der meisten Inseln im mittleren Pazifik befindet. Die unter japanischer Mandatsverwaltung stehenden Inseln bilden, seit die alte chinesische Mauer auf dem Kontinent längst ihre Bedeutung verloren hat, den wichtigsten Teil einer neuen, gewaltigen strategischen japanischen Mauer.

In Mitronefien hat die japanische Einwanderung einen stürmischen Fortgang genommen. Japaner und Eingeborene gleichen sich ungefähr aus.

Auch der Norden der Philippinen ist stark von Japanern besiedelt. Da die Stadaliska-Partei auf den Philippinen profapanisch eingestellt ist und die japanische Furukawa und Ohta-Hanngesellschaften bereits einen Staat in Staats zu bilden, so meinen die Japaner, daß ihnen im Falle von weiteren Verwicklungen Stellungen auf den Philippinen sehr nützlich sein könnten.

Es läßt sich heute noch nicht voraussagen, wohin der Konflikt im Fernen Osten führen wird und kann, es ist jedoch entgegen anderen Meinungen kaum anzunehmen, daß der britische Wachtposten in Hongkong den Gang der Ereignisse in Nordchina und in Schanghai bis zum Gelben Fluß beeinflussen kann.

Tokio hat erklärt, daß es alle ihm zur Verfügung stehenden Nachtmittel anwenden wird, um einen Dauerfrieden in seinem Sinne in China zu erzwingen und den Bolschewismus in Ostasien auszutreiben.

## Englischer Protest in Tokio?

Die Beziehungen von drei britischen Gesandtschaftskraftwagen, die sich auf der Fahrt zwischen Schanghai und Nanjing befanden, hat in London große Erregung ausgelöst. Es wird behauptet, daß die Wagen deutsch sichtbar die britische Flagge geführt hätten.

## Königswaldungen

Der Stellvertreter des Führers, Rudolf Hess, traf gestern in Bochum für einige Tage zum Besuch von Aufführungen der Shakespeare-Woche ein.

Im Verlaufe der Münchener Hauptversammlung der Listenthal-Gesellschaft empfing der Stellvertreter des Führers, Rudolf Hess, die ausländischen Teilnehmer der Tagung.

Staatssekretär General der Flieger, Milch, traf in Begleitung der Generale Christiansen, Wolf und Keller und weiterer Offiziere der Luftwaffe zu einem Besuch der Internationalen Luftfahrttagung in Mailand ein.

Der ungarische Ministerpräsident Daranyi erklärte in einer Unterredung mit einem Mitarbeiter des „Pesti Hirlop“, er werde im November auf Grund der ihm schon früher übermittelten Einladung Deutschland einen Besuch abtun.

Der jugoslawische Ministerpräsident Stojadinowitsch traf am Dienstag in Paris zur Unterzeichnung des französisch-jugoslawischen Freundschaftsvertrages ein.

In Sowjetrußland wurden die seit langem vorbereiteten „Wahlen“ zum obersten Rat der Sowjetunion auf den 12. Dezember festgelegt.

Aus den Meldungen der italienischen Korrespondenten über die Beratungen Englands und Frankreichs über die italienische Antwortnote geht immer deutlicher hervor, daß es sich hier allein um strategische Mittelmeerfragen handelt.

Die Ausfuhr von Flugzeugen und Flugzeugteilen aus den Vereinigten Staaten erreichte im Monat August die neue Rekordhöhe von 5,1 Millionen Dollar.

Präsident Roosevelt hat das amerikanische Parlament zu einer Sondertagung einberufen, die am 15. November beginnt.

Neun schwere japanische Bomber warfen am Dienstag auf den chinesischen Militärflugplatz von Kanting mehrere Bomben ab.

# Die Untersuchung des „Hindenburg“-Unglücks

Die Forschungsergebnisse des amtlichen deutschen Untersuchungsausschusses

München, 13. Oktober.

In der Hauptversammlung der Listenthal-Gesellschaft für Luftfahrtforschung am Dienstag in München erkrankte Professor Dr. ing. Max Dieckmann (München) einen Bericht über die elektrischen Untersuchungen aus Anlaß der „Hindenburg“-Katastrophe.

Der von dem Reichsminister der Luftfahrt ernannte deutsche Untersuchungsausschuss zur Klärung der „Hindenburg“-Katastrophe weilte vom 14. bis 28. Mai in Latechurst und bearbeitete anschließend in der Heimat eine Reihe von Fragen weiter.

Die Landung des Luftschiffes in Latechurst wurde wegen mäßigarter britischer Gewitterzone verschoben, dann aber auf Anraten des Stationsleiters in Latechurst doch vorgenommen.

Über eines herrschte namentlich nach den Aussagen von Dr. Edener im Untersuchungsausschuss wohl Einigkeit, daß nämlich in den allerletzten Minuten der Fahrt im hinteren Teil des Schiffes Wasserstoff aus einer Zelle ausgetreten ist.

Damit war die für die Möglichkeit einer Zündung notwendige Hauptbedingung gegeben; denn nur dann, wenn gleich-

zeitig zündfähiges Gemisch und eine Zündungsursache wie Feuer, Sprühentladung, Funken vorliegen, kann es zu einer Katastrophe kommen.

Nun haben die inzwischen abgeschlossenen Beobachtungen und Versuche ergeben, daß man auch die zweite Hauptbedingung, die Möglichkeit des Auftretens zündfähiger Funken auf Grund elektrischer Erscheinungen und der Bauteile des Schiffes in Latechurst als vorhanden annehmen darf.

So kann man zur Landzeit in Latechurst das

## Zusammentreffen folgender Einzelumstände

als gegeben annehmen:

1. Es war wahrscheinlich zündfähiges Gemisch unter dem Firz des hinteren Teiles des Luftschiffes, begünstigt durch die wegen des Stillstehens des Schiffes Fahrendentelktion fehlte oder herabgesetzt war.
2. Es regnete, und gerade dieser Teil des Hinterendes kann als der feuchteste Teil betrachtet werden; man kann also mit äußerlicher Feuchte Stellen rechnen.
3. Es war eine Hochlandung ausgeführt worden, d. h. das Potentialgefälle über dem Schiff und damit das Durchgriffsfeld war größer, als wenn es eine Tieflandung gewesen wäre.
4. Zur Zeit der Landung fand ein Nachgewitter statt; während dieser Zeit macht das Potentialgefälle erfahrungsgemäß sehr rasche und sehr große Änderungen.
5. Es regnete, und die Halteseile wurden immer nasser und leitender.

Würde ein einziger dieser fünf Punkte in Latechurst gefehlt haben, so würde eine Zündung nicht haben eintreten können.

## Deutsche Arbeiter erleben Rom

Bilder von der Italienfahrt der Rdt.-Urlauber

(R.) Rom, den 13. Oktober.

Als unser Sonderzug auf dem römischen Hauptbahnhof eintraf, wurde er von tausenden von römischen Arbeitern empfangen, die in der Erwartung standen, ihren künftigen Urlaubern zu begegnen.

Stadtfahrt: Der Omnibus ist vollgepackt mit Berlinern, deren Augen kaum groß genug sind, um alle die prächtigen, unvergleichlich schönen Eindrücke einzufangen, die die Hauptstadt des Imperiums zu bieten hat.

Der römische Doppelhahn hat es sich nicht nehmen lassen, seinen deutschen Gästen besondere Ueberraschungen zu bieten. Während der glühenden Sonnenball sich zum Horizont herabsenkt und der Himmel über Rom eine eigenartige fast blaue Färbung zeigt, geht es an den modernen vielfältigen Mietpalästen vorbei hinaus zum Tiber, an dessen Ufern sich prächtige Sportanlagen des Doppelhahns befinden.

## Gestörtes Wohlbefinden?

Warum? Nehmen Sie doch Amol! Es hat sich bei Kopf- u. Nervenbeschwerden, Migräne, Magen- u. Darmbeschwerden, Ermüdung u. Strapazen seit Jahrzehnten bewährt! - Amol Karmelitergeist (Melissengeist) ab 80 Rpfg. in allen Apotheken und Drogerien.

# AMOL TUT WOHL!

Abends ihre Künste produziert. Selbst vom jenseitigen Ufer des Tiber schallen „Heil Hitler“-Rufe herüber, die mit Hochrufen auf den Duce erwidert werden.

## Hau-rua, hau-rruud!

Schon in wenigen Minuten sind die ersten Freundschaften geschlossen. Abgesehen werden getauft und die Arbeitsdienstler, die mit Rdt. nach Rom gekommen sind, haben einen „Kampfterrag“ mit einer gleichartigen Gruppe von Doppelhahn-Sportlern auf Tauziehen abgesehen.

Die Berliner Rdt.-Urlauber haben sich in Rom schnell eingelebt, die Gastsfreundschaft der Italiener hat sie schöne Stunden verleihen lassen.

Nun geht es nach Florenz!



Statt Karten!

Die Verlobung unserer Kinder **Grete und Hans** geben wir hiermit bekannt  
**J. Hanßen und Frau** geb. Pfleger  
**J. Striepling und Frau** geb. Blöger  
 Südenburg und Norden  
 13. Oktober 1937

Meine Verlobung mit Fräulein **Grete Hanßen** beehre ich mich anzuzeigen  
**Hans Striepling**  
 Polizeioberwachmeister  
 Bremen

Ihre am 7. Oktober 1937 in Dunum, Kreis Wittmund, vollzogene Vermählung geben bekannt

**Hermann Nießen**  
**Ebba Nießen**  
 geb. Thaden

Bestia i. D., Märzstr. 65, den 11. Oktober 1937

Gleichzeitig danken wir für erwiesene Aufmerksamkeiten

Walle, den 11. Oktober 1937.

Heute verstarb unser guter Kamerad, der **Frontkämpfer Gerd Rose**  
 Inhaber des Eisernen Kreuzes II. Klasse  
 Ehre seinem Andenken.  
 Die Kriegerkameradschaft Walle.

**NSDAP.**  
**Kameradschaft Aurich**

Unser Kriegskamerad **Gerd Rose**  
 Walle  
 ist am 11. Oktober nach schwerem Leiden heimgegangen.  
 Wir werden seiner in Treue gedenken.  
**Heuer,**  
 Kameradschaftsführer.

Zur Beerdigung treten die Kameraden am Freitag, dem 15. ds. Mts., nachm. 1 1/4 Uhr beim Hause des Kameradschaftsführers an.

**Trauerbriefe**  
 liefert schnell und billig die **DEB.-Druckerei Emden.**

Bangstede, den 12. Oktober 1937.

Gestern entschlief sanft und ruhig an Altersschwäche unsere liebe Mutter, Schwieger-, Groß- und Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Witwe  
**Berndje de Witt**  
 geb. Janssen

im 80 Lebensjahre.

Dies bringt tiefbetrübt zur Anzeige  
 Familie de Witt  
 nebst Angehörigen.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 15. Oktober, nachmittags 2 Uhr statt.

Hage, den 11. Oktober 1937.

Heute, 17 Uhr, entschlief nach kurzer, heftiger Krankheit in der Privatklinik zu Emden unser lieber Kamerad, der

**Gendarmeriehauptwachmeister Otto Strauß**  
 aus dem Gendarmerie-Arbeitsbereich Nordseebad Norderney, im Alter von 44 Jahren.  
 Er wird uns unvergesslich sein.

**Kameradschaftsbund Deutscher Polizeibeamten e. V.**  
 Ortsgruppe Norden  
 Heinritz

Beerdigung findet am 15. Oktober, 11.30 Uhr, in Norderney von der Leichenhalle aus statt.

Für die wohlthuende Teilnahme, die uns aus Anlaß des Heimgangs unserer lieben Entschlafenen **Frau Etje Stomberg**, geb. Arends in so reichem Maße erwiesen ist,  
**danken wir herzlich**  
 Die Hinterbliebenen.  
 Emden, den 11. Oktober 1937.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme bei dem Heimange unseres lieben Entschlafenen sagen wir allen unsern  
**aufrichtigsten Dank**  
 Familie Bischoff, Wrisse.

Nach schwerer Krankheit verstarb heute in der Klinik in Emden der **Gendarmeriehauptwachmeister in Norderney Otto Strauß**  
 Inhaber des E.K.II, Kl. und des Ehrenkreuzes für Frontkämpfer

In langen Jahren diente er in unermüdlicher Pflichttreue als Soldat und Gendarm dem Staate. Jederzeit bescheiden und hilfsbereit erfreute er sich der größten Wertschätzung bei seinen Vorgesetzten und Mitarbeitern.

Sein Andenken wird stets in Ehren gehalten werden.

Norden, den 11. Oktober 1937.

Der Landrat  
 S ch e d e

Emden, den 12. Oktober 1937.

Nach längerer Krankheit, jedoch plötzlich und unerwartet, wurde unser Betriebsführer der **Bauunternehmer und Holzhändler Reinhard G. Heits**  
 aus unserer Mitte gerissen. Sein treues Pflichtbewußtsein und sein unermüdlicher Schaffensdrang werden uns stets Vorbild sein.

Die Gefolgschaft der  
 Fa. R. G. Heits

Am 11. Oktober 1937 um 17 Uhr verstarb nach kurzer heftiger Krankheit in der Privatklinik in Emden unser lieber Kamerad  
 der **Gendarmerie-Hauptwachmeister Otto Strauß**  
 aus Norderney

Er wird uns allen unvergessen bleiben.

Für die **Gendarmerie des Gesamtkreises Norden**  
 Westermann, Gen.-Obermeister

Die Beerdigung findet am Freitag, 15. Oktober, um 11.30 Uhr auf dem Friedhofe in Norderney statt  
 Abfahrt des Schiffes von Norddeich um 10 Uhr.

Aus einem arbeitsreichen Leben nahm der Tod unseren Kollegen, den früheren **Bauunternehmer R. G. Heits**

Er war langjähriger Vorsitzender der Baugewerks-Innung und hat sich stets für das Wohl des Berufsstandes mit seiner ganzen Persönlichkeit eingesetzt.

Wir gedenken seiner in Ehren.

**Baugewerks- und Zimmerer-Innung, Emden**

Walle, den 11. Oktober 1937.

Es hat dem allmächtigen Gott gefallen, meinen treuen, herzensguten Mann, meiner Kinder liebevollen, guten Vater, unsern lieben Schwiegersohn, Schwager und Onkel, den **Kriegsinvaliden Gerd Rose**  
 aus der Zeit in die Ewigkeit abzurufen.

Im Namen der trauernden Angehörigen  
**Gesche Rose**  
 geb. Meinen

Joh. 14, 19: Ich lebe und ihr sollt auch leben.

Die Beerdigung findet statt am Freitag, dem 15. Oktober, nachmittags 2 Uhr vom Burgtor aus.

Emden, den 12. Oktober 1937.

Durch einen plötzlichen Tod verloren wir unser Mitglied **Herrn Bauunternehmer R. G. Heits**

Der Verstorbene war Mitbegründer unseres Vereins und langjähriges Vorstandsmitglied. Durch seine reiche Erfahrung und durch das rege Interesse, das er unseren Bestrebungen bekundete, war er uns eine wertvolle Stütze.

Sein Andenken werden wir in Ehren bewahren.

**Haus- und Grundbesitzerverein für Emden und Umgebung e. V.**



Neuharlingerfel, 11. 10. 37

Wir erfüllen hiermit die traurige Pflicht, das Ableben unseres lieben Parteigenossen **Weinhard Göden** bekanntzugeben.  
 Er starb im Dienst fürs Vaterland.  
 Ehre seinem Andenken!  
**NSDAP.**  
 Ortsgruppe Groß-Solum.

**Ärzte-Tafel**

**Zurück!**  
**Dr. Kessler, Emden**  
 Sprechstunden von 9 bis 11 Uhr und von 3 bis 5 Uhr.

Groothusen, den 12. Oktober 1937.

**Statt besonderer Mitteilung.**

Heute morgen 6 1/2 Uhr entschlief nach kurzer heftiger Krankheit meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Trientje Cornelia Boomgaarden**  
 geb. van Hove

in ihrem 79. Lebensjahre.

In tiefer Trauer  
 namens aller Angehörigen  
**Hero Boomgaarden**

Die Beerdigung findet am Sonntag, dem 17. Oktober 1937, nachmittags 2 Uhr statt.





**Zu verkaufen**  
 2 gut erhaltene  
**Bettgestelle**  
 mit Auflegematten preiswert zu verkaufen. Wo, zu erfragen bei der D.I.Z., Aurich.  
 Wenig gebrauchter  
**Küchenherd**  
 Marke „Boh“, stark verunreinigt, für 50,— RM. zu verkaufen. Aurich, Graf-Enno-Straße 18.  
**1,8 Opel**  
 Zweifächer-Cabriolet, grün, erfr., gepflegt, steuerpflichtig. Schr. Angebote unter 2 878 an die D.I.Z., Leer.

- 23 **PS Hanomag-Garant-Lim.**  
neu
  - 23 **PS Hanomag-Kurier-Lim.**  
neu
  - 35 **PS Hanomag-Motor-Lim.**  
Baujahr 37
  - 50 **PS Hanomag-Sturm-Lim.**  
Baujahr 36
  - 23 **PS Opel-Lim.** gebraucht
  - 1 1/2 Ton. **Hansa-Blond-**  
**Lim.** gebraucht
  - 2 1/2 Ton. **Hansa-Blond-**  
**Lim.** Diesel, sehr gut erhalten, Baujahr 35
  - 4 1/2 Ton. **Eva-Anhänger**  
Baujahr 36, sehr gut bereift
  - 3 Ton. **Anhänger** neu empfiehlt
- F. K. Stilkenboom**  
 Norden — Fernsprecher 2330

**Gesleht- und Hoggel-**  
**Raff**  
 verkauft oder verkauft  
**Gerdt Aiden, Engerhale**  
 Prima Haser-Futterstroh verkauft  
 Eine gute **tragende Zuchtstute** sowie ein **Ruhtalb** zu verkaufen.  
 Diedrich Janßen, Strachholt.  
 Verkauft eine 2 1/2-jähr. **Stute** sowie ein **„Martin“-Stuttälter**, beide mit voller Abstammung.  
 Tönjes Heintze, Külle bei Arle, Norden-Land.

**Herr Landwirt Hinrich Switer in Bilsüm**  
 will wegen Aufgabe der Landwirtschaft am  
**Montag, dem 25. d. M.,**  
 nachmittags 2 Uhr,  
 bei seinem Hofe in Bilsüm,  
**seine gesamte vorzügliche**



**Stammbuchherde**  
 13 junge, belegte **Milchkühe**,  
 4 belegte **zweieinhalb-jährige Rinder**,  
 3 **eineinhalb-jährige Rinder** und  
 5 **halb-jährige Ruhtälber**  
 öffentlich meistbietend auf Zahlungsfrist verkaufen lassen.  
 Besondere Verzeichnisse über Abstammung und Milchleistung können kostenlos von dem Unterzeichneten angefordert werden.  
 Pemsjum.  
**S. Alberts,**  
 Preußischer Auktionator.

Bestes braunes  
**Stutfüllen**  
 ohne Schein verkauft  
 Gerhard Köhles, Osterjander.  
 Ein 9 Monate altes  
 farbenreines schwarzb. **Ruhtalb**  
 und eine gute  
 Milchziege veräußert.  
 Hermann Heeren, Sandhorst,  
 Hinter-Exen.

Zu verkaufen  
**2 Käufer Schweine**  
 Heiko Kuhlmann,  
 Westerjander.

**Zwangsversteigerungen**  
 Zwangsversteigerung.  
 Am Donnerstag, dem 14. Oktober 1937, versteigere ich öffentlich meistbietend gegen Bar: in **Westerjander**:  
 1 **Wüfett (Eiche)**,  
 Käuferversteigerung: 10 Uhr  
 Gastwirtschaft Groenweg,  
 in **Boezjetelerfehn**:  
 einige **Herrensättel**,  
 Käuferversteigerung 11 Uhr  
 Gastw. Koch (Speringsfehn),  
 in **Aletsberg**:  
 2 **Käufer Schweine**,  
 etwa 80 Pfd. schwer, Käuferversteigerung: Kreismoor,  
 Wegabweg Marcardsmoor.  
 in **Uvender-Necker**:  
 1 **Wüfett**,  
 etwa 150 Pfd. schwer, Käuferversteigerung: 14 Uhr  
 Gastwirtschaft Ennenga (Moort-  
 hufen).  
 Schlawahl,  
 Gerichtsvollzieher in Aurich.

**Zu kaufen gesucht**  
**Altes Silber**  
 (Silbergeld) kauft stets  
**GEORG KITTEL**  
 Optiker,  
 Aurich, Markt 21.  
 Suche wenig gebrauchtes  
**4-Sitzer-Auto**  
 (evtl. Barzahlung) zu kaufen.  
 Schr. Angebote unter N 942  
 an die D.I.Z., Norden.

**Opel B 4**  
 etwa 20 000 Kilometer ge-  
 laufen, zu kaufen gesucht.  
 Schr. Angebote unter C 768  
 an die D.I.Z., Emden.  
**Pachtungen**  
**Blab**  
 zu pachten gesucht. Größe  
 30-50 Hektar. Pachtzeit nach  
 Vereinbarung. Garantiert ohne  
 jeglichen Pachtverlängerungs-  
 antrag. Pachtzahlung evtl. im  
 voraus. Angebote erbeten unt.  
 Nr. 197 a. d. D.I.Z., Wittmund.

**Vermischtes**  
 Habe ein gutes  
**Arbeitspferd**  
 gegen eine Kuh oder Kind  
 zu vertauschen.  
 Friedr. J. Süßen, Moorbof.

**Verloren**  
**Rostrotes**  
**neues Bleyle-Kleid**  
 am 4. Oktober im **Stilguge**  
**Peer-Emden, 22 Uhr, liegen-**  
**geblieben.** Gegen Belohnung  
 abgegeben oder Nachricht an die  
 D.I.Z. Peer



Was  
 haben denn  
 die beiden  
 Frau'n?  
 Frau Kluge hat eine Ent-  
 deckung gemacht und hat  
 es Frau Kühn erzählt. Und  
 nun hat auch Frau Kühn  
 zum Waschepülen einmal  
 etwas Sil genommen.  
**Dieser ganz reine Ton**  
 und der wundervolle Duft  
 — das ist es, was beide ent-  
 zückt! Dabei geht jetzt das  
 Spülen viel schneller! Na-  
 türlich ist Frau Kluge sehr  
 stolz darauf; denn welche  
 Hausfrau hätte nicht den  
 Ehrgeiz, in Waschfragen  
 immer noch etwas mehr  
 zu wissen als andere?

**Sil**  
 gum Spülen und Bleichen

**Stellen-Angebote**  
 Suche für Bäckerei auf sofort  
 einen  
**Lehrling**  
 sowie einen  
**Hausburschen**  
 (bei freier Station).  
 S. Meyer, Emden,  
 Alte Reihe 8.

**Großhandelsfirma in Emden**  
 stellt auf sofort einen gewandten und zuverlässigen  
**Lehrling**  
 ein mit guten Schulkenntnissen.  
 Schriftl. Angebote erbeten u. C 769 an die D.I.Z., Emden

Gesucht zum 1. Nov. lauberes  
**juvel. Morgenmädchen**  
 Wortmann, Emden,  
 Brauersgraben 2 II.

Sauberes  
**Vormittagsmädchen**  
 gesucht.  
 Emden, Gräfin-Anna-Str. 13.

Zum 1. Nov. tüchtiges  
**Hausmädchen**  
 oder Tagmädchen gesucht.  
 Schuhhaus S. Bodstiegel,  
 Aurich.

14-16jähriges junges Mäd-  
 chen als  
**Hausstochter**  
 gesucht. Frau A. Foden,  
 Nittermoor bei Leer.

Gesucht für landw. Haushalt  
**jüngere Gehilfin**  
 Wilhelm Bams,  
 Nordseebad Dangast  
 über Barel in Döbba.

Gesucht zum 1. Nov. 1937  
**Stenotypistin**  
 Haberfeldt,  
 Rechtsanwältin und Notar,  
 Emden.

Suche auf sof. od. 1. 11. einen  
**tüchtigen Knecht**  
 der alle vorkomm. Arbeiten  
 alleine verrichten kann.  
 Bauer Harm Müller,  
 Papenburg, Mittelstr. 1. 15.

Wegen Einberufung meines  
 jetzigen suchte zum 1. Novem-  
 ber einen  
**landw. Gehilfen**  
 Jürgen Schmidt,  
 Hatzhausen.

**Jugendlicher**  
**Arbeiter**  
 per sofort gesucht. Zu erfrag.  
 u. Nr. 1269 b. d. D.I.Z., Emden.

**Elektro-Monteur**  
 sucht auf sofort  
 S. Bleeker, Strachholt,  
 Elektro-Geschäft u. Reparatur-  
 Werkstat. f. Elektr.-Motoren.  
 Fernruf Großesehn 37.

**Tüchtiger Friseurgehilfe**  
 zum 1. November gesucht.  
 Johann Küller, Freieur,  
 Feingum.

**Schuhmachergeselle**  
 für sofort oder bald ge-  
 sucht.  
 Schuhhaus Silbers,  
 Nordhorn/Hann.

Zu sofort junger, kräftiger  
**Lausbursche**  
 gesucht.  
 Schriftl. Bewerbungen mit  
 Lichtbild unter B 100 an  
 die „D.I.Z.“ Emden.

**Stellen-Gesuche**  
**Fixes Fräulein**  
 27 Jahre alt, perfekt in allen  
 Zweigen des bürgerlichen und  
 landwirtschaftlichen Haushalts,  
 sucht Stellung. Schr. Angeb.  
 mit Gehaltsang. unt. N 194  
 an die D.I.Z., Aurich.

Junges Mädchen sucht Stel-  
 lung als  
**Hausstochter**  
 Schr. Angebote unter N 195  
 an die D.I.Z., Aurich.

Suche Stellung als  
**Krafffahrer**  
 Führerschein I, II und III.  
 Schr. Angebote unter N 193  
 an die D.I.Z., Aurich, erbeten.

3g. Mann sucht Stellung als  
**1. Hausdiener**  
 Schr. Ang. m. Lohnangabe u.  
 L 877 an die D.I.Z., Leer.

**Zu vermieten**  
 Eine  
**Oberwohnung**  
 in Aurich zum 1. Novem-  
 ber 1937 zu vermieten.  
 Näheres durch  
 Paul Ducci, Emden,  
 Boltentorstraße 33.

**Norden**  
**NORDER LICHTSPIELE**  
 Fernruf 2761  
 Spielzeit ab Freitag, den 15. bis einschl. Montag, 18. Oktober  
**„Madame Bovary“**  
 mit Pola Negri, Aribert Wäscher, Werner Scharf u. a. m.  
 Beiprogramm: **Wette um einen Kuß**  
 Oasen und Ufa-Wochenschau

**PATEN-WEIN**  
 DER STADT NORDEN  
 1936 er Ediger Feuerberg  
 1/4 Flasche 1.05 RM.  
**Richard Wilken, Norden**

**Wecker** sind pünktliche Gefellen.  
 Aufmerksam und unermüdetlich  
 sagen sie Ihnen die Zeit. Sie finden diese mit vielen anderen  
 guten Uhren bei  
 H. Schwardt, Norden, Klosterstr.

**Taschenlampen**  
 Batterien, Glühbirnen  
 Glühlampen 10-200 Watt,  
 matt und hell  
 Gasanzünder, elektr.  
 Feuerzeuge  
**Johann Silbers, Norden**

**Leer**  
 Die  
**Dachdeckerarbeiten**  
 von 5 Siedlungsbauten  
 in Stapelmoor  
 möchte ich ganz oder teilweise  
 vergeben. Es sind ca. 20 000  
 Strohdoden zu verlegen.  
 Angebote mit Preis oder  
 persönliche Vorstellung erbetet:  
 Baugeschäft E. Goemann,  
 Meinersfehn.

**Über 24 000**  
**Zeitungen**  
 empfehlen Ihr Geschäft in  
 einem großen Verbreitungsgebiet

**Vergnügungspark**  
**Waldkur, Logabirum**  
 Am Gallimarktsonntag:  
**GROSSER FESTBALL**  
 Anfang 19 Uhr  
 la Militärmusik

**General-**  
**Vertretung:** **Tempo-Front**  
**Joh. Eidmann, Leer \* Anruf 2625**



**Neue und gebrauchte Geldschränke**  
 für Behörden, Kaufleute und Landwirte zu äußerst  
 billigen Preisen vermittelt (günstige Bedingungen)  
**K. Weber, Leer, Am Pulverturm 10.**  
 Neue u. gebrauchte Schreibmaschinen. D.O.

**Goldborger Sietacht**  
**Die Schauung der Diefse und Zuggräben**  
 findet am Sonnabend, 30. Oktober, statt. — Fehlende oder  
 mangelhafte Arbeit wird im Termin ausverdingen. Die Sietrichter.

**WHW**  
**Ihrhove**  
 Diejenigen Volksgenossen, die glauben,  
 aus dem WHW. unterstützt werden zu  
 müssen wollen einen Unterstützungs-  
 antrag am **Freitag, dem 15. d. Mts.**,  
 in der Zeit von 14 bis 14:30 Uhr in der  
 Schule zu Ihrhove in Empfang nehmen  
 Der Ortsbeauftragte: Wicking

**Wismar** **EVA** **Anhänger**  
 für jede Nutzlast auch Kipper  
 Sofort lieferbar: 2 Stück 8 to Anhänger  
 5 x 2,2 x 0,6 — Bereifung: 34 x 7 1/2, 9fach  
 General-vertretung **Lassen, Wilhelmshaven** Börsenstr. 7



**Emden**

**Alles dreht sich**

Neuheiten von der Leipziger Messe in drehbaren Servierplatten drehbaren Cabarets drehbaren Likör-Servicen und vielen entzückenden Geschenken zeigt Ihnen mein Schaufenster!



Emden, Zw. beiden Sielen

Ich empfehle:

- Soda.....500 g 0.06 RM
- Scheuerseife.....500 g 0.12 RM
- Seifenpulver.....500 g 0.18 RM
- Aufnehmer Stück von 0.15 RM an
- Abseiftücher.....0.10 RM an
- Waschtücher in großer Auswahl Stück von 1.25 RM an

Seifen-Spezialgeschäft Lambertus Deepen jr. Emden, Kleine Brückstraße 25.

**Für die Reise Koller und Offenbacher Lederwaren** aus dem Fachgeschäft **E. J. Kielmann** Emden, Großestr. 18, Fernr. 2138

**Autobussonderfahrt nach Bremen** über Aurich am Sonntag, dem 17. d. Mts. Fahrpreis hin und zurück 4.- RM. Anmeldungen erbeten an **Fahrradhaus Frieden** Emden, Fernsprecher 3934

**Ford** - Ersatzteil- Auslieferungslager **Auto-Zumpe** Emden, Fernruf 3230.

**Strümpfe Handschuhe Socken** anerkannt gute Qualitäten, bei **Heinrich Kohl, Emden** Große Faldernstraße 32

**Führerhäuser** auf Lanz-Bulldogs und Deutz-Trecker sowie Aufbauten aller Art werden stabil hergestellt bei **Autobau-Melborg** EMDEN - - Ruf 3373

**Reparaturen** an Automobilen, Motorrädern, Fahrrädern prompt und preiswert durch **Gottlieb Gynens** Emden

**Fahrräder** äußerst preiswert. Neu aufgenommen: **Extra schweres Berufsrad** f. Landwirte, Handwerker usw. **Rosenboom** Emden, Wilhelmstraße

Wer interessiert sich für die Aufstellung einer

**Heißmangel?** Fachmännische Beratung. Günstige Zahlungsbedingungen. Schriftliche Anfragen u. E. 757 an die Geschäftsstelle der OTZ Emden.

**Beste Gelegenheit! Ia neue Kuhdecken** aus eigener Werkstatt per Stück 6,75 RM. bei **E. Mandema** Segelmacherei Emden, Große Deichstraße 20 Fernsprecher 2661.

**Dröndliche Jahreshauptversammlung** des „Der Emden Rudervereins“ am 21. Oktober 1937, 20.30 Uhr, im Bootshaus Kesselschleufe. Tagesordnung: a) Geschäftsberichte des Vereinsführers und seiner Mitarbeiter, b) Entlastung des Vereinsführers und seiner Mitarbeiter, c) Wahl des Vereinsführers und der Kassenprüfer (§ 9 Abs. 2 und § 13), d) Genehmigung des Haushaltsvoranschlags, e) Satzungsänderungen, f) Verschiedenes.

**An alle Pferdehalter! Unsere Mitgliederversammlung** findet am Dienstag, dem 19. Oktober 1937, abends 8 1/2 Uhr, im „Deutschen Kaiser“ statt. Tagesordnung: 1. Satzungsänderungen, 2. Vortrag des Rechtsanwalts Sott über das Versicherungsrecht mit Beziehung auf die Pferdeversicherung, 3. Vortrag des Tierarztes Dr. Peters über Pferdeköstf., 4. Verschiedenes. Auch Nichtmitglieder sind eingeladen.

**Emder Pferdeversicherung** Verein auf Gegenseitigkeit, Emden. Der Vorstand.

**Malaria-Untersuchungsstation EMDEN** Wilhelmstr. 54. Sprechstunden zur kostenlosen Blutuntersuchung auf Malariaerreger in den Wintermonaten **Dienstags u. Freitags** von 9.00 bis 12.00 Uhr.

**Hier sind 3 Markt**  
kauf Dir dafür ein **LOS**  
von der **Staatl. Lotterieleiannahme Davids, Emden**

**Winter-Jacken**  
5.95 6.45 9.50 11.15 15.25 18.50 22.50

**Hans v. d. Glas**  
Emden, Neutorstraße 35

**Privatunterricht**  
Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Latein.  
Cornelia Meyer, Schullehrerin Emden, Offo-tom-Brot-Str. 29.

**Vorzüge die verkaufen helfen!**

**Die** Besonderheiten kennzeichnen auch den neuen **JUNO-DAUERBRAND-OFEN MODELL 1937**

- Auf dem Ofen rückwärts angeordnete Zentralregulierung. Besonders bequem bedienbar.
- Kreisrunder auf Stahlrollen laufender Korbrost. Gründlich und leicht zu entsetzen.
- Allseitig direkt und freistrahrende Heizflächen. Keine Luftzirkulation, daher hohe Heizleistung. Große Wirtschaftlichkeit.

Dazu die schöne äußere Form, beladbar und doch von geschlossener Wirkung. Ein neuer Beweis vorbildlicher Gestaltung und neuen Formwillems wie sie allein JUNO Erzeugnissen eigen sind.

Verlangen Sie bitte ausführliche Druckschriften!

**Jentsch & Zwickert, Emden**

**Buurmans Institut, Bremen**  
Höhere Privatschule für Knaben mit Schülerheim  
Schule: Am Wall 104-105 Heim: König Albertstr. 52  
Schullandheim: Gut Sandbeck b. Osterholz-Scharmbeck

Seit 42 Jahren bewährte Vorbereitungsanstalt f. mittlere Reifeprüfungen (Einjährigen-Examen, neuerdings staatliche Obersekundareifeprüfung), für das Abitur und für Umschulungen.

In den letzten Jahren bestanden 30 Oberprimaner der Schule die Reifeprüfung, 103 Untersekundaner die staatliche Obersekundareifeprüfung, 115 Schüler die Aufnahmeprüfungen für Quinta und höhere Klassen staatl. Schulen.

Individuelle Betreuung der Schüler in kleinen Klassen und im Förderunterricht. Anfertigung der Hausaufgaben unter Aufsicht. Vorbeugung gegen Zeitverlust Aufnahme von Schülern, deren Versetzung gefährdet ist, jederzeit. Alle Einrichtungen der öffentlichen Schule. Beste Empfehlung von Eltern und Behörden. Man verlange Druckschriften mit den letzten Prüfungsergebnissen. Studienassessor Gert Buurman, Direktor.

**Harlingerland**

**Sielacht Ems.**  
Die Herren Ausschussmitglieder der Sielacht Ems werden zu einer **Sitzung** nach Neuharlingerriet, Ringers Gasthof, am Dienstag, dem 19. Oktober d. J., nachmittags 3 1/2 Uhr, eingeladen.

Tagesordnung:  
1. Beschlußfassung über den Bau eines Schöpfwerkes in Neuharlingerriet.  
2. Stellungnahme zu dem Antrag verschiedener Interessenten betr. Ausbau der „Grove“.  
3. Verschiedenes.

**D. Bremer,** leitender Sielrichter.

**Ein starkes Rad ist Edelweiß**

Es trägt den schwersten Fahrer u. Gepäck auf den schlechtesten Wegen bei spielend leichtem Lauf und dennoch ist es überraschend billig. Katalog auch über Nähmaschinen senden an jeden kostenlos. Über 1/2 Million Edelweißräder haben wir schon seit 40 Jahren überallhin versandt. Das konnten wir wohl nimmer mehr, wenn unser Edelweißrad nicht gut und billig wäre.

**Edelweiß-Decker 702**  
Deutsch-Wartenberg

**Außerordentliche Generalversammlung** der **Elektrizitätsgenossenschaft Dunum-Brill**

e. G. m. u. H. in Dunum am Donnerstag, dem 21. Oktober 1937, nachmittags 3 Uhr, im Biberingschen Gasthofe zu Dunum.

Tagesordnung:  
1. Beschlußfassung betr. Uebertragung der elektrischen Ortsleitungen an die Stromversorgungs-W.G. Oldenburg.  
2. Bevollmächtigung des Vorstandes bzw. Aufsichtsrates zwecks Regelung weiterer Vorommnisse.

Der Vorstand:  
Hinrichs, Arianus, Trends, Popken.

**Bitte**  
geben Sie keine Anzeigen fernmündlich auf, da zu leicht Hörfehler und Mißbrauch vorkommen können

**Familiennachrichten**

Ihre Vermählung geben bekannt  
**Wilke Bloem**  
**Margarete Bloem**  
geb. van Bessen  
Ganderjum, den 10. Oktober 1937

Gleichzeitig danken wir herzlich für die uns erwiesenen Aufmerksamkeiten

Ihre am 9. Oktober 1937 in Norden vollzogene Vermählung geben bekannt  
**Heinr. Wächter**  
**Irmgard Wächter**  
geb. Gerdes

Gleichzeitig danken wir herzlich für die uns erwiesenen Aufmerksamkeiten

Ihre am 8. d. Mts. in Eppingawehr vollzogene eheliche Verbindung geben bekannt  
**Hermann Nehuis und Frau**  
Moederika, geb. Troff.  
Dorenborg, im Oktober 1937.

**Großvater sagt:**  
Ich trinke schon seit Kindertagen **KAISER'S KAFFEE** mit Belagen.

Versuchen Sie: 125 g  
Beliebte Sorte 50 Pf.  
Marke Kaffeekanne 60 Pf.  
Kaffeekanne extra 70 Pf.

und weitere vorzügliche Mischungen 3% Rabatt in Marken

**KAISER'S KAFFEE GESCHÄFT**  
Bewährte Bezugsquelle für Lebensmittel





Hoff, mit 717 Kanjes und der Dampfflooger NE 110, „Gibbet“, Kapitän Gottl. Dornbusch, mit 625 Kanjes. — Bei der Feringeifloogerei „Großer Kurfürst“ machten fest: die Motorflooger NE 90 „Morion“, Kapitän G. Nittbrod, mit 601 1/2 Kanjes, NE 95 „Marie“, Kapitän D. Dammers, mit 618 Kanjes, NE 92 „Arjula“, Kapitän Ant. v. Doorn, mit 672 Kanjes, NE 97 „Vittoria“, Kapitän Fr. Brinkmann, mit 635 Kanjes und Dampfflooger NE 98 „Wolf“, Kapitän Friso Reuter, mit 602 Kanjes.

Sendrit Hiffer, Aktiengesellschaft, Emden. Erika Sendrit Hiffer 9. 10. von Königsberg in Danzig. Maria Sendrit Hiffer 10. 10. von Droselund in Emden.

Hiffer u. v. Doornum, Emden. Marie Hiffer 11. 10. von Emden in Soole.

Dampfreaktambogie, Emden. Nabod 12. 10. Soltau, Witterfeld voraussichtlich 13. 10. ab Rotterdam nach Wissingen. Tagita löst in Willemshaven. Bernief ladet in Jacobshad. Hildegard 9. 10. ab Enlis nach Welfsh.

Reeddeutscher Lloyd, Bremen. Rachen 11. 10. Hamburg. Aster 11. 10. Melbourne. Mittla 10. 10. Para nach Maranhan. Augsburg 9. 10. Gabama. Berlin 9. 10. ab Halifax. Bremen 9. 10. ab Newport. Columbus 10. 10. Nassau nach Newporl. Grefeld 9. 10. Orau nach La Pallice. Der Deutsche 10. 10. Asibon nach Madeira. Eisenach

11. 10. Puerto Monn. Erfurt 11. 10. Hamburg. Europa 10. 10. Bischof Rod pass. Franken 9. 10. Dairen nach Latu. Borta 9. 10. Sabana nach Baumont. Schwaben 11. 10. Worum pass. nach Hamburg.

Deutsche Dampfschiffahrts-Gesellschaft „Gau“, Bremen. Dickenfels 10. 10. Antwerpen nach Newporl. Braunsfels 10. 10. Hamburg. Ehrenfels 9. 10. Berlin pass. Hattenfels 9. 10. von Jannagar. Siebenfels 8. 10. von Malta. Offers 10. 10. Duesant pass. Sturmfels 11. 10. Berlin pass. Trautenfels 10. 10. Gibraltar pass.

Dampfschiffahrts-Gesellschaft „Achtun“, Bremen. Andromeda 10. 10. Ebing. Harie 9. 10. Stockholm nach Bremen. Castor 11. 10. Rotterdam. Electra 10. 10. Mainz. Sestia 10. 10. Kovrovit pass. nach Bremen. Juno 11. 10. Stetin. Klio 11. 10. Sopo. Kullur 11. 10. Bobith pass. nach Rotterdam. Vulcan 11. 10. Kopenhagen nach Stetin. Ceres 10. 10. Emmerich pass. nach Köln.

Sceereberei „Frigo“, AG., Hamburg. Legit 11. 10. von Lucca nach Rotterdam. Baidur 9. 10. von Rotterdam nach Krienes. Heimdal 10. 10. von Gefie in Emden. Odin 11. 10. Kovrovit pass. nach Emden. Thor 10. 10. von Kiel nach Bariant. August Thyssen 11. 10. von Kiel nach Gefie. Albert Janus 9. 10. von San Juan in Antwerpen.

Deutsche Redaktions-Linie GmbH. Alfa 11. 10. von Istanbul nach Oran. Arta 11. 10. in Haifa.

Hamburg-Amerika-Linie. Frankenwald 11. 10. an Philadelphia. Heibelberg 11. 10. Duesant pass. nach Rotterdam. Duisburg 9. 10. ab Casablanca nach Antwerpen.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft. Kaja 12. 10. von Antwerpen nach Rotterdam. Napot 11. 10. Duesant. Tenerife 11. 10. Kap Finisterre.

Deutsche Afrika-Linie. Usama 10. 10. an Victoria-Nahahe. 10. ab Monrovia. Ukena 9. 10. ab Beira. Usambora 9. 10. ab Mozambique. Ujufuma 11. 10. von Port Said.

Zweiggemeinschaft der Ostfriesischen Tageszeitung  
Leer, Brunnenstraße 28. Fernruf 2602.

D. M. IX. 1937: Hauptausgabe 24.186, davon Heimat-Beilage „Aus der Heimat“ über 9000 (Ausgabe mit dieser Heimatbeilage ist durch die Buchstaben L/E im Kopf gekennzeichnet.) Zur Zeit ist Anzeigen-Preisliste Nr. 15 für die Hauptausgabe und die Beilage „Aus der Heimat“ gültig. Nachzahlungen für die Beilage „Aus der Heimat“ für die Hauptausgabe.  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil (auch für die Bilder) der Beilage „Aus der Heimat“: Heinrich Berlin, verantwortlicher Anzeigenleiter der Beilage: Bruno Backo, beide in Leer. Lithographie: D. G. Bobbs & Sohn, G. m. b. H., Leer.

### Bekanntmachung!

Die Kleinrentnerunterstützung und die Zusatzrenten an Kriegsbeschädigte für den Monat Oktober d. J. werden am 15. d. Mts., die Sozialrentnerunterstützung wird am 16. ds. Mts. von 9—12 Uhr im Flur des Rathauses ausgezahlt.

Das führt: Wohlfahrtsamt.

Im Auftrage der Geschwister van Loth werde ich am **Sonnabend, dem 16. Oktober 1937, nachmittags 3 Uhr,**

in der van Bengenschen Gastwirtschaft zu Neeremoor die im Herbst ds. Js. pachtfrei werdenden, in Neeremoor belegenen

### Grün- und Bauländereien

zum beliebigen Gebrauch  
öffentlich auf 3 Nutzungsjahre verpachten.  
Leer. **L. Windelbach**, vereid. Versteigerer.

Im freiwilligen Auftrage des Fräulein Joh. Siemens und des Predigers Herrn Dehn aus Ihnen werde ich fortzugs halber am

**Dienstag, d. 19. Oktober d. J.,** nachmittags um 2 Uhr, beim Wohnhause des Fräulein Siemens in Ihren folgende gebrauchte, jedoch gut erhaltene

### Gegenstände,

wie:  
1 Glasschrank, 3 Schränke, 1 Küchenschrank, 1 Abwaschküchenschrank, 5 Tische, 2 Bettstellen, 6 Stühle, 2 Rohrstühle, 2 elektrische Lampen, 1 Nähmaschine, 1 gr. Zimmerofen, 2 Kassen, 1 Leiter, 1 Balje, 1 Waschkessel, div. Borte, 1 Vogelbauer, div. Einmachetöpfe, div. Küchengeschirr, div. Glas- u. Porzellan-gegenstände, 1 Wanduhr, 1 Herren- und 1 Damenfahrrad,

ferner  
**1 Siege** und was sonst noch zum Vorchein kommt, öffentlich meistbietend auf dreimonatige Zahlungsfrist verkaufen. Besichtigung 2 Stunden vor Versteigerungsbeginn gestattet. **Ishove. Rudolf Pickenpack**, vereid. Versteigerer

Umzugs halber billig zu verkaufen  
1 Bettstelle m. Aufslg., 1 Kommode, Lehnstuhl, gepolstert, 2 Koffer, Blumenständer, 3-armig, 2 große, echt japan. Bilder, Singer-Nähmaschine, Regulator.

Loga, Friedhofstraße 2 rechts.

### Badstroh und Altpapier

kostenlos sofort abgegeben.  
**Sobing, Leer, Brunnenstr. 26.**

Schöne, 6 Wochen alte

**Fertel zu verkaufen**  
Menke Eihufen, Südgeorgesehn.

Schöne

**Fertel zu verkaufen**  
A. Meyer, Alt-Schwog

**Zu vermieten**

Zu vermieten  
möbl. Wohn- u. Schlafzimmer an berufstätige junge Dame. Preis 20 RM. monatlich. Zu erfragen in der OTZ, Leer.

**Leerer Strickerei**



Ihr Fachgeschäft für Strickwaren aller Art

Inh. **B. Bleeker**

### Bedenke - Elektro-Sachen

sind beliebte Geschenke - Große Auswahl

**H. F. Rugo, Victoriahaus Leer** Ruf: 2305

## Gallimarkts-Angebot

Damen- und Mädchen-Mäntel, Hüte, Kappen, Mützen, Handschuhe, Strümpfe, Wäsche, Strickkleider, Blusen, Pullover

Kleiderstoffe in Baumwolle, Wolle und Seide, Herren-, Burschen- und Knaben-Anzüge, Ulster und Mäntel, Herren-Gummi-Mäntel, Lederjacken, Joppen, Hosen, Pullover, Mützen, Wäsche aller Art, Schuhe für Kinder, Damen und Herren in vielseitiger Auswahl. Meine Preise sind mehr als günstig

**H. Brahms / Jheringsfehn**

### Reiche Auswahl

Teppiche Vefour, Haargarn, Kokos Vorlagen, Läufer in allen Breiten und Preislagen.

**J. Grötsch, Leer** Wilhelmstraße (neben der Turnhalle) Tel. 2531

Heute erhielt ich schöne „Erika“ als Grabschmuck sehr zu empfehlen

Kranz- u. Blumenbinderei Gerda van Longen Ecke Norderstr.

### Lederwaren:

Handtaschen Geldbörsen, Aktentaschen, Koffer - in allen Größen -

**A. Katenkamp, Leer, Seisfelderstraße 3.**

## Die gute Zigarre

zum Gallimarkt kaufen Sie preiswert im Fachgeschäft

**Ernst Schmidt, Leer** Adolf-Hitler-Straße Am Kriegerdenkmal

**Sattelmateriale!** über die prompte und milde Wirkung von Dr. Burchards Blut- und Darmreinigung. Perlen überzeugt. 50 St. 85 Pf.

Drög. Aits, Adolf-Hitler-Str. 20  
Drög. Drost, Hindenburgstr. 26  
Drög. Hafner, Brunnenstr. 2.

**Bei Rheuma Gicht, Ischias**  
Katzenfelle von 1.10 Rmk. an, Gummiwärmflaschen „Continental“ von 1.45 Rmk. an

**Drogerie H. Drost** Leer, Hindenburgstraße 26.

**Drucksachen für Vereine** bestens bei D. H. Zopf & Sohn, G. m. b. H., Leer, Brunnenstr. 28.

## Ostfriesische Meisterschule

Leer, Königstraße 33  
Die Schule des Handwerks

- 1. Malerfachschule:** Ausbildung in zwei Semestern zum Meister und Geschäftsführer
- 2. Bauhandwerkerfachschule:** Beste Ausbildung zum Meister, Polier, Bauaufseher und technischen Bauassistenten.
- 3. Theoretischer Meisterkursus** der Handwerkskammer für die übrigen Berufe.

Anmeldung erbittet die **Direktion der Ostfriesischen Meisterschule** Leer, Königstraße 33  
Semesterbeginn: 1. Nov. 1937.

## Hotel „Rheiderländer Hof“

An allen Gallimarkttagen

### TANZ

la Getränke + Warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit

Es ladet freundlichst ein **Wilhelm Schäfer**  
Aufbewahrung v. Fahrzeugen aller Art

**Best**

- brauchen Sie
- **Raupenteilm,**
- **Raupenteimpapier,**
- **Gaatsbeizen**
- **Kommen Sie zur Drogerie**
- **Hermann Drost, Leer**
- Hindenburgstraße Nr. 26.

Heute und morgen früh nochmals die bill. Brauteringe, 2 kg nur 50 Pfennig. Fischhalle W. Mock, am Bahnhof

**Empfehle:**

la Sauerkraut mit Wacholder, Dörrer-Würstchen, Heines-Würstchen. Paar 30  $\phi$  Speckaal, Bückinge, Weintrauben, salzige Birnen. **H. Löhr, Grenze Leer-Loga** Telefon 2242.  
Kaule hiesige Bohnen. D. O.

**Trauerfachen** innerhalb 24 Stunden  
**Färberei Altling** LEER

**Gebeten-Wagen**  
**Roll-Betten**  
**Kinder-Betten**  
**Metall-Betten**

**Spezialhaus Delrichs, Leer**  
Wilhelmstr. 85, 2 Min. v. Bahnhof

**Weißbrot-Säuer** preiswert abgegeben **Böttchererei Ishove**

### Familiennachrichten

Die Geburt eines gesunden **Mädhens** zeigen in dankbarer Freude an

**Hermann Saathoff und Frau** Frieda, geb. Boyken.  
Remels, den 11. Oktober 1937.

Leer, den 12. Oktober 1937.

Heute morgen starb nach kurzer, heftiger Krankheit unser lieber Sohn, Enkel, Urenkel und Neffe

## Herwart

im zarten Alter von 16 Monaten.  
In tiefer Trauer:  
**Siegfried Klosterhuis und Frau**  
Dora, geb. Treuber  
nebst Angehörigen.

Beerdigung am Freitag, dem 15. Oktober, nachmittags 3 Uhr, vom Sterbehaus Ulrichstraße 27.



# Auf zum Gallimarkt

am 13., 14., 15. und 17. Oktober 1937 • Reichhaltige Beschickung mit Schaustellungen aller Art!

Und wieder zum Gallimarkt  
Schippers & Vandervilles

## Figur-8-Bahn

mit dem tiefen Tal

## Avus-Bahn

mit den neuesten Rennwagen  
Jeder sein eigener Fahrzeugführer

sowie die beliebte

**Neu!**

## Hollywood

**Neu!**  
auf Stelzen!

Der große Lachschlager!  
Lachen, nichts als Lachen!

Zum ersten Mal auf dem Gallimarkt in Leer! Carl Böhm, Hamburg

Ostfriesische Teestuben  
An den Gallimarkttagen  
In Weine und Liköre

## Tanz

Berücksichtigen Sie die Inserenten der DZ.

## Lambertz allbeliebte Berg- und Talbahn

Rodelschlittenbahn (neben der Avus-Bahn) (alter Stand)

... und abends die beliebten Schnellfahrten!

Anni		Frida
Wo bekommen wir jedesmal einen Hauptgewinn? Bei der lustigen Namensverlosung!		
Paula		Henny

Hinrichs Schießbude wieder auf dem Gallimarkt, alter Stand!

Auf dem Gallimarkt:  
Ww. Wegener's Kinder-Fahrzeug-Karussell!

Waffelbäckerei Gebr. Klock  
Gallimarkt • Alter Stand

E. Klocks Waffelbäckerei  
Alter Stand bei der Berg- und Talbahn

Bretttings beliebte und schwankende Elektro-Krinoline

Meyers Karussell  
Stand am Eingang des Platzes!

Zum 1. Male auf dem Gallimarkt: Vespermann's Raketenfahrt zum Mond  
Abends die beliebten Blitzfahrten  
Stand: Gasthof Zentral-Halle Huneke

Otto Schmidt's beliebte Hamburger Verlosungsballe  
auch mit dem Blinky zum Gallimarkt anwesend.  
Alter Stand, Figur-8-Bahn

Café und Konditorei Schlothmann  
Leer, Brunnenstraße — Fernruf 2333

Rheinische Honigkuchen und Zuckerwaren  
kaufen Sie vorteilhaft bei  
Fritz Bockhacker, Stand bei Brinkema, Pferdemarktstraße

Zum 41. Male auf dem Gallimarkt:  
Die bekannte Zirkusvorstellung!  
Anton Hortmeyer, Leer

30 Jahre Gallimarkt Leer 30 Jahre  
Sanders bekanntes und beliebtes Wurstgeschäft!  
Empfehle den Einwohnern von Leer und Umgebung nur la Brat-, Bock- und Wiener-Würste  
Fleischlieferant:  
H. Schuster, Schlachtermeister, Leer  
I. Stand: Figur 8 Bahn / II. Stand: Ecke Pferdemarktsir.

Pörtlner's Spielhalle!  
Gallimarkt — alter Stand, gegenüber der Berg- und Talbahn!

Blesmann's Preisschießhalle  
zum Gallimarkt wieder anwesend

Zum Gallimarkt empfehle:  
Berliner Pfannkuchen, gefüllt und ungefüllt  
Spritzgebackenes, Zuckerwaren aller Art  
Jürgen Katenkamp „Alter Stand“

Carl Zoth  
Gallimarkt, alter Stand

Neu! Zum ersten Male auf dem Gallimarkt  
Oleand  
Tegiel-Porillon, Rinzynowefan  
Stand: Zentral-Halle, Huneke  
Neu!

Besucht das Riesenrad  
Gallimarkt 1937 H. Berger

Angenehmer Aufenthalt an den Gallimarktstagen  
Cafe und Konditorei  
Gomb von Higeiwon  
Leer, Brunnenstraße 27  
Spezialität: Gefüllte Berliner

Looping-Rhönrad  
die sensationelle, epochemachende Erfindung in Deutschland.  
Stand: Neben der Krinoline

Irrgarten's größte reisende Schmuckwarenbude  
alter Stand, Ecke Berufsschule

Vogels Wiener Mandeln  
wird auf dem alten Markt!

Baß- und Zuckerwaren  
von Th. Hinrichs S. D. Hinrichs Buttförde

Zum Gallimarkt empfehle:  
Honigkuchen Zuckerwaren aller Art  
Gerhard Ebens, Nortmoor

Czendlowski's Schießhalle  
zum Gallimarkt anwesend!

Auf dem Gallimarkt Steinbrinks  
Elektro-Ketten-Flieger



